

EUROPÄISCHE EIGNUNGSPRÜFUNG 2012

Aufgabe D

Teil II

Diese Prüfungsaufgabe enthält:

- * Schreiben des Mandanten einschließlich vier (4) Fragen 2012/DII/DE/1-8
- * Anlagen: Kalender für 2010, 2011 und 2012 mit Angabe der Tage, an denen zumindest eine der Annahmestellen des EPA zur Entgegennahme von Schriftstücken nicht geöffnet ist 2012/DII/DE/9-11

40 % der verfügbaren Punkte für die Prüfungsaufgabe D werden für Teil I, 60 % für Teil II vergeben.



Membrain AG
Wassergasse 12
A-1030 Wien

6. März 2012

Sehr geehrte Frau Patentanwältin,

[0001] wir sind ein mittelgroßer Hersteller von Produkten für die Wasseraufbereitung, welche Membranen umfassen. Unsere wichtigsten Produktionsstätten befinden sich in Wien, Österreich; von dort exportieren wir unsere Produkte in Schwellenländer, wo der Markt für die Wasseraufbereitung rapide wächst.

[0002] Zum Herausfiltern feiner Feststoffpartikel aus Abwasser sind Module bekannt, die ein Bündel B von Hohlfasermembranen umfassen, d. h. von hohlen rohrförmigen Fasern, deren Wände als Membran dienen. Diese Module sind so ausgestaltet, dass sie über eine Halterung zum Halten der Fasern mit einer Pumpe verbunden werden können, um Wasser von außen in das Innere der Hohlfasermembranen zu saugen. Die Membranen bestehen in der Regel aus keramischen Materialien der Klasse C, können aber auch aus einer speziellen Klasse von Polymeren P hergestellt werden. Die Module können in Abwasser getaucht werden, wobei jedoch das Problem auftritt, dass sich Verkrustungen durch Partikel bilden, wenn das Abwasser um das Modul herum nicht fließt, sondern steht. Um dieses Problem zu vermeiden, haben wir ein Membranmodul entwickelt, das in stehendes Abwasser getaucht werden kann. Unser Modul umfasst neben dem bekannten Bündel B von Hohlfasermembranen eine eigens entwickelte Düse N, die Luftblasen in das Bündel B einblasen kann, wodurch Verkrustungen auf den Fasern entfernt werden, was die Anzahl der Reinigungsvorgänge reduziert und die Lebensdauer des Moduls verlängert.



[0003] Am 31. Juli 2009 haben wir eine europäische Patentanmeldung EP-1 ohne Ansprüche eingereicht. Ihre Beschreibung umfasst einen allgemeinen Teil und einen Teil, der ein einziges Ausführungsbeispiel beschreibt und auf die Zeichnungen Bezug nimmt. Der allgemeine Teil offenbart ein Modul mit einem Bündel B von Hohlfasermembranen und der eigens entwickelten Düse N zum Einblasen von Luft in das Bündel B, um Verkrustungen auf dem Faserbündel zu entfernen. Es heißt dort, dass die Membranen und die Düse N aus einem beliebigen geeigneten Material bestehen können, und insbesondere, dass die Membranen aus keramischen Materialien der Klasse C und die Düse N aus rostfreiem Stahl bestehen können. Der Teil, der das Ausführungsbeispiel beschreibt und auf die Zeichnungen Bezug nimmt, offenbart ein Modul, das das Bündel B von Hohlfasermembranen aus keramischen Materialien der Klasse C und die eigens entwickelte Düse N aus rostfreiem Stahl aufweist. Wie dort erwähnt, ist es für dieses Ausführungsbeispiel wesentlich, dass die eigens entwickelte Düse N aus rostfreiem Stahl und die Membranen aus keramischen Materialien der Klasse C bestehen. Es heißt dort auch, dass man damit ein zuverlässiges Modul mit längerer Lebensdauer erhält, weil die Düse problemlos in Abwasser getaucht werden kann, ohne zu korrodieren. EP-1 wurde später fallen gelassen.

[0004] Am 3. Mai 2010 haben wir eine PCT-Anmeldung PCT-1 mit derselben Beschreibung wie EP-1 eingereicht. PCT-1 beansprucht die Priorität von EP-1 und enthält einen Anspruch, der auf ein Modul umfassend die eigens entwickelte Düse N und ein Bündel B von Hohlfasermembranen gerichtet ist. Das Material der Membranen und das Material der Düse N sind im Anspruch nicht spezifiziert. Die Einreichung von PCT-1 diene dem Ziel, Patentschutz in Schwellenländern wie Brasilien und Indien zu erlangen. PCT-1 wurde im Februar 2011 veröffentlicht.



[0005] Im Juni 2010 testeten unsere Forschungsingenieure andere auf dem Markt erhältliche Düsen für die Belüftung von Abwasser. Diese Düsen sind in dem im Dezember 2009 veröffentlichten Handbuch der Abwasserbelüftung beschrieben, wo es heißt, dass sie zum Einblasen von Luft in kleine Zwischenräume geeignet sind. Die Tests haben ergeben, dass diese Düsen zwar dazu geeignet sind, Luftblasen in das Faserbündel einzublasen, dabei aber nicht so wirksam sind wie unsere eigens entwickelte Düse N. Da sie jedoch billiger als unsere eigens entwickelte Düse N sind, haben wir trotzdem in Erwägung gezogen, sie in unseren Modulen zu verwenden. Um unsere Rechte in Europa zu sichern, haben wir am 2. August 2010 eine europäische Patentanmeldung EP-2 eingereicht, die die Priorität von EP-1 beansprucht. Um den breitestmöglichen Patentschutz zu erhalten, haben wir im allgemeinen Teil der Beschreibung von EP-2 den Begriff "eigens entwickelte Düse N" ersetzt durch "Mittel zum Einblasen von Luft in das Faserbündel". Der Teil, in dem das in den Zeichnungen dargestellte Ausführungsbeispiel beschrieben ist, blieb unverändert. Anspruch 1 von EP-2 ist auf ein Modul gerichtet, das ein Bündel B von Hohlfasermembranen und ein Mittel zum Einblasen von Luft in das Faserbündel umfasst. Das Material der Membranen ist in Anspruch 1 nicht spezifiziert. Der abhängige Anspruch 2 ist auf das Modul gerichtet, das das Bündel B von Hohlfasermembranen aus keramischen Materialien der Klasse C und die eigens entwickelte Düse N aus rostfreiem Stahl umfasst.

[0006] In den Recherchenberichten für EP-2 und PCT-1 wurden keine einschlägigen Dokumente ermittelt, doch wurde im schriftlichen Bescheid für PCT-1 ein Einwand unter Artikel 6 PCT erhoben. Der Prüfer hält es für wesentlich, dass die Hohlfasermembranen aus keramischen Materialien der Klasse C bestehen, dieses Merkmal fehlt jedoch im unabhängigen Anspruch. Der internationale Recherchenbericht für PCT-1 einschließlich des schriftlichen Bescheids wurde am 11. August 2011 übermittelt. EP-2 ist noch anhängig.



[0007] Am 10. November 2011 haben wir beim EPA einen Antrag auf internationale vorläufige Prüfung von PCT-1 eingereicht und die entsprechende Gebühr entrichtet. In unserem Begleitschreiben zum Antrag haben wir PCT-1 nicht geändert, sondern vielmehr begründet, warum es nicht wesentlich ist, dass die Hohlfasern aus keramischen Materialien der Klasse C bestehen. Wir haben Versuchsdaten beigefügt, die belegen, dass unsere eigens entwickelte Düse N auch mit Hohlfasern aus Polymeren der Klasse P funktioniert. Außerdem haben wir eine umfassende Beschreibung unserer jüngst entwickelten Hohlfasermembranen beigefügt, die aus Polymeren der Klasse P bestehen und mit einer speziellen Beschichtung K beschichtet sind. Wir sind überzeugt, dass diese neuen Hohlfasermembranen den Markt für Hohlfasermembranen revolutionieren werden, denn sie sind genauso steif wie Keramikmembranen, aber weniger anfällig für Schwingungen, insbesondere für solche, die durch in das Bündel eingeblasene Luftblasen erzeugt werden. Darüber hinaus sind ihre Produktionskosten im Vergleich zu keramischen Hohlfasermembranen sehr niedrig.

[0008] Für PCT-1 haben wir noch keinen internationalen vorläufigen Prüfungsbericht (IPER) erhalten. Da wir an einem positiven IPER interessiert sind, haben wir den Prüfer im EPA kontaktiert, der uns für morgen eine Anhörung in den Räumlichkeiten des EPA gewährt hat. Für PCT-1 haben wir die nationale Phase nur in den Schwellenländern eingeleitet, an denen wir interessiert sind, darunter Brasilien und Indien. Da wir auch EP-2 eingereicht hatten und im erweiterten europäischen Recherchenbericht hierzu kein Einwand erhoben worden war, haben wir für PCT-1 die regionale Phase vor dem EPA nicht eingeleitet.



[0009] Die US-amerikanische Firma Watergate Inc., deren Produktionsstätten sich in den USA befinden, ist unser Hauptkonkurrent in den Schwellenländern. Da wir wussten, dass Watergate ebenfalls nach Lösungen für das Problem der Verkrustungen bei Faserbündelmodulen suchte, waren wir besorgt, als wir einer am 30. Juli 2010 auf ihrer Website veröffentlichten Mitteilung entnahmen, dass Watergate am 30. April 2010 eine US-Patentanmeldung eingereicht hat. In der Mitteilung hieß es, dass die Anmeldung ein Modul aus einem Bündel von Hohlfasermembranen für die Abwasserbehandlung betrifft, das eine Düse zum Einblasen von Luft in das Bündel umfasst, um Verkrustungen zu entfernen. Weiter hieß es dort, dass Watergate demnächst mit der Herstellung seiner Produkte in Europa beginnen wird. Inzwischen haben wir auch herausgefunden, dass Watergate am 2. Mai 2011 eine europäische Patentanmeldung EP-WG mit Bezugnahme auf die am 30. April 2010 eingereichte Anmeldung US-WG und unter Inanspruchnahme von deren Priorität eingereicht hat. EP-WG und US-WG wurden veröffentlicht. US-WG offenbart ein Modul umfassend Hohlfasermembranen aus Polymeren der Klasse P und eine Düse, die mit unserer eigens entwickelten Düse N identisch ist und vorzugsweise aus rostfreiem Stahl besteht. Anspruch 1 von US-WG ist auf ein Modul gerichtet, das ein Bündel B von Hohlfasermembranen und die eigens entwickelte Düse N umfasst. Das Material der Membranen und das Material der Düse ist im Anspruch 1 nicht spezifiziert. Der abhängige Anspruch 2 ist auf ein Modul gerichtet, das die Düse N und ein Bündel B von Hohlfasermembranen aus Polymeren der Klasse P umfasst.



[0010] Wir stellen derzeit Module mit eigens entwickelten Düsen N aus rostfreiem Stahl und mit Hohlfasermembranen aus keramischen Materialien der Klasse C her. Wir produzieren aber auch Module mit der eigens entwickelten Düse N aus anderen Materialien und mit Hohlfasermembranen aus den Polymeren der Klasse P ohne die Beschichtung K. Die letztgenannten Module sind weniger zuverlässig als die erstgenannten, lassen sich aber wesentlich kostengünstiger herstellen. Wir planen ferner die Herstellung und den Verkauf von Modulen, bei denen die eigens entwickelte Düse N durch die auf dem Markt erhältlichen Düsen ersetzt wird, die billiger, aber nicht so wirksam sind.

Bitte beraten Sie uns in folgenden Fragen:

- 1) Was ist der Rechtsstand unserer Patentrechte und derjenigen von Watergate?**
- 2) Was raten Sie uns in Bezug auf unsere jüngst entwickelten Membranen, die die spezielle Beschichtung K aufweisen?**
- 3) Wie können unsere Patentrechte gestärkt werden und wie sähe dann unsere Position gegenüber Watergate aus?**

[0011] Außerdem benötigen wir Ihren Rat in einer weiteren dringenden Angelegenheit. Seit 2008 produzieren und verkaufen wir Filterpatronen mit einer anderen Art von Membranen, welche der Gewinnung von Trinkwasser aus Meerwasser dienen und unter der Bezeichnung Q-Membranen bekannt sind. Unsere Q-Membranen sind aus dem Polymer Alpha hergestellt und enthalten 4% einer Verbindung R, die zum Einstellen der Porengröße der Membranen verwendet wird. Das Polymer Alpha wurde bereits in der Vergangenheit für Q-Membranen verwendet. Wir sind davon ausgegangen, dass die Verwendung der Verbindung R zum Einstellen der Porengröße von Membranen spätestens seit Ende 2005 im Stand der Technik allgemein bekannt war. 2007 haben wir umfassende Tests durchgeführt, die keine über die erwartete Einstellbarkeit der Porengröße hinausgehende technische Wirkung gezeigt haben. Daher haben wir für unsere Q-Membranen oder für die Filterpatronen keinen Patentschutz beantragt.



[0012] Wir waren deshalb sehr erstaunt, als Watergate uns am 6. Februar 2012 vor einem österreichischen Gericht wegen der Verletzung eines in Österreich validierten europäischen Patents verklagt hat. Dieses Patent, EP-CART, war am 23. März 2006 ohne Inanspruchnahme einer Priorität eingereicht worden. Der einzige Anspruch von EP-CART ist auf eine Q-Membran aus dem Polymer Alpha gerichtet, die durch 1 bis 5% der Verbindung R gekennzeichnet ist. Der Gegenstand des Anspruchs geht unmittelbar und eindeutig aus der ursprünglichen Anmeldung hervor. Laut der Beschreibung ist die durch die Verbindung R zu lösende Aufgabe das Einstellen der Porengröße. Im Recherchenbericht waren nur Dokumente der Kategorie A angeführt, darunter auch das 1999 veröffentlichte Dokument D1, in dem eine Q-Membran aus dem Polymer Alpha offenbart ist.

[0013] Bei einer Akteneinsicht haben wir erfahren, dass die österreichische Firma Dialab GmbH beim EPA wirksam Einspruch gegen EP-CART eingelegt hat, und zwar basierend auf dem alleinigen Grund, dass der Gegenstand des einzigen Anspruchs über den Inhalt der Anmeldung in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgeht. Der Akte ist zu entnehmen, dass die Einspruchsabteilung den Einspruch in einer in der mündlichen Verhandlung vom 2. Dezember 2011 verkündeten Entscheidung zurückgewiesen hat, gefolgt von der schriftlichen begründeten Entscheidung mit Datum vom 27. Februar 2012. Unserer Ansicht nach ist die Entscheidung richtig.

[0014] Veranlasst durch die Verletzungsklage haben wir unser Exemplar der "Enzyklopädie der Membrantechnologie", ein Standardwerk der Membrantechnologie, zur Hand genommen. Die Enzyklopädie wurde am 23. März 2006 veröffentlicht, und darin heißt es, dass es allgemein üblich ist, zwischen 1 und 5% der Verbindung R zu verwenden, um die Porengröße von Polymermembranen einzustellen.



[0015] Unser Verkaufsleiter Franz S. hat vor Kurzem rein zufällig Wolfgang M., den alleinigen Inhaber der Dialab GmbH, bei einer Cocktailparty getroffen. Nach Wolfgang's Aussage beschäftigt sich Dialab mit Analytik, d. h. mit der Analyse von Proben aus Krankenhäusern und Kliniken. Dialab möchte eine unter den Anspruch von EP-CART fallende Membran für eine neue, vielversprechende Analytikanwendung nutzen. Deshalb hat das Unternehmen Einspruch gegen EP-CART eingelegt. Wolfgang ist sehr verärgert über die Entscheidung der Einspruchsabteilung und hat Franz gefragt, ob Membrain und Dialab zusammen arbeiten könnten, um den Widerruf des Patents zu erreichen.

**4) Welche Möglichkeiten gibt es vor dem EPA angesichts des
Einspruchsverfahrens und der Verletzungsklage und welche
entsprechenden Schritte sind zu ergreifen?**

Mit freundlichen Grüßen

J. Strauss

Geschäftsführer Membrain AG



Anlage 1

2010

Jan		Feb		Mrz		Apr		Mai		Jun		Jul		Aug		Sep		Okt		Nov		Dez	
Fr	01	Mo	01	Mo	01	Do	01	Sa	01	Di	01	Do	01	So	01	Mi	01	Fr	01	Mo	01	Mi	01
Sa	02	Di	02	Di	02	Fr	02	So	02	Mi	02	Fr	02	Mo	02	Do	02	Sa	02	Di	02	Do	02
So	03	Mi	03	Mi	03	Sa	03	Mo	03	Do	03	Sa	03	Di	03	Fr	03	So	03	Mi	03	Fr	03
Mo	04	Do	04	Do	04	So	04	Di	04	Fr	04	So	04	Mi	04	Sa	04	Mo	04	Do	04	Sa	04
Di	05	Fr	05	Fr	05	Mo	05	Mi	05	Sa	05	Mo	05	Do	05	So	05	Di	05	Fr	05	So	05
Mi	06	Sa	06	Sa	06	Di	06	Do	06	So	06	Di	06	Fr	06	Mo	06	Mi	06	Sa	06	Mo	06
Do	07	So	07	So	07	Mi	07	Fr	07	Mo	07	Mi	07	Sa	07	Di	07	Do	07	So	07	Di	07
Fr	08	Mo	08	Mo	08	Do	08	Sa	08	Di	08	Do	08	So	08	Mi	08	Fr	08	Mo	08	Mi	08
Sa	09	Di	09	Di	09	Fr	09	So	09	Mi	09	Fr	09	Mo	09	Do	09	Sa	09	Di	09	Do	09
So	10	Mi	10	Mi	10	Sa	10	Mo	10	Do	10	Sa	10	Di	10	Fr	10	Mo	10	Mi	10	Fr	10
Mo	11	Do	11	Do	11	So	11	Di	11	Fr	11	So	11	Mi	11	Sa	11	Mo	11	Do	11	Sa	11
Di	12	Fr	12	Fr	12	Mo	12	Mi	12	Sa	12	Mo	12	Do	12	So	12	Di	12	Fr	12	So	12
Mi	13	Sa	13	Sa	13	Di	13	Do	13	So	13	Di	13	Fr	13	Mo	13	Mi	13	Sa	13	Mo	13
Do	14	So	14	So	14	Mi	14	Fr	14	Mo	14	Mi	14	Sa	14	Di	14	Do	14	So	14	Di	14
Fr	15	Mo	15	Mo	15	Do	15	Sa	15	Di	15	Do	15	So	15	Mi	15	Fr	15	Mo	15	Mi	15
Sa	16	Di	16	Di	16	Fr	16	So	16	Mi	16	Fr	16	Mo	16	Do	16	Sa	16	Di	16	Do	16
So	17	Mi	17	Mi	17	Sa	17	Mo	17	Do	17	Sa	17	Di	17	Fr	17	So	17	Mi	17	Fr	17
Mo	18	Do	18	Do	18	So	18	Di	18	Fr	18	So	18	Mi	18	Sa	18	Mo	18	Do	18	Sa	18
Di	19	Fr	19	Fr	19	Mo	19	Mi	19	Sa	19	Mo	19	Do	19	So	19	Di	19	Fr	19	So	19
Mi	20	Sa	20	Sa	20	Di	20	Do	20	So	20	Di	20	Fr	20	Mo	20	Mi	20	Sa	20	Mo	20
Do	21	So	21	So	21	Mi	21	Fr	21	Mo	21	Mi	21	Sa	21	Di	21	Do	21	So	21	Di	21
Fr	22	Mo	22	Mo	22	Do	22	Sa	22	Di	22	Do	22	So	22	Mi	22	Fr	22	Mo	22	Mi	22
Sa	23	Di	23	Di	23	Fr	23	So	23	Mi	23	Fr	23	Mo	23	Do	23	Sa	23	Di	23	Do	23
So	24	Mi	24	Mi	24	Sa	24	Mo	24	Do	24	Sa	24	Di	24	Fr	24	So	24	Mi	24	Fr	24
Mo	25	Do	25	Do	25	So	25	Di	25	Fr	25	So	25	Mi	25	Sa	25	Mo	25	Do	25	Sa	25
Di	26	Fr	26	Fr	26	Mo	26	Mi	26	Sa	26	Mo	26	Do	26	So	26	Di	26	Fr	26	So	26
Mi	27	Sa	27	Sa	27	Di	27	Do	27	So	27	Di	27	Fr	27	Mo	27	Mi	27	Sa	27	Mo	27
Do	28	So	28	So	28	Mi	28	Fr	28	Mo	28	Mi	28	Sa	28	Di	28	Do	28	So	28	Di	28
Fr	29			Mo	29	Do	29	Sa	29	Di	29	Do	29	So	29	Mi	29	Fr	29	Mo	29	Mi	29
Sa	30			Di	30	Fr	30	So	30	Mi	30	Fr	30	Mo	30	Do	30	Sa	30	Di	30	Do	30
So	31			Mi	31			Mo	31			Sa	31	Di	31			So	31			Fr	31

Tage / Days / Jours		München Munich	Den Haag The Hague La Haye	Berlin
Neujahr - New Year's Day - Nouvel An	01.01.2010	x	x	x
Heilige Drei Könige - Epiphany - Epiphanie	06.01.2010	x		
Karfreitag - Good Friday - Vendredi Saint	02.04.2010	x	x	x
Ostermontag - Easter Monday - Lundi de Pâques	05.04.2010	x	x	x
Nationalfeiertag - National Holiday - Fête nationale	30.04.2010		x	
Tag der Befreiung - Liberation Day - Journée de la Libération	05.05.2010		x	
Christi Himmelfahrt - Ascension Day - Ascension	13.05.2010	x	x	x
Brückentag - Bridging Day - Pont	14.05.2010	x	x	x
Pfingstmontag - Whit Monday - Lundi de Pentecôte	24.05.2010	x	x	x
Fronleichnam - Corpus Christi - Fête-Dieu	03.06.2010	x		
Allerheiligen - All Saints' Day - Toussaint	01.11.2010	x		
Heiliger Abend - Christmas Eve - Veille de Noël	24.12.2010	x	x	x
Silvester - New Year's Eve - Saint-Sylvestre	31.12.2010	x	x	x



Anlage 2

2011

Jan		Feb		Mrz		Apr		Mai		Jun		Jul		Aug		Sep		Okt		Nov		Dez	
Sa	01	Di	01	Di	01	Fr	01	So	01	Mi	01	Fr	01	Mo	01	Do	01	Sa	01	Di	01	Do	01
So	02	Mi	02	Mi	02	Sa	02	Mo	02	Do	02	Sa	02	Di	02	Fr	02	So	02	Mi	02	Fr	02
Mo	03	Do	03	Do	03	So	03	Di	03	Fr	03	So	03	Mi	03	Sa	03	Mo	03	Do	03	Sa	03
Di	04	Fr	04	Fr	04	Mo	04	Mi	04	Sa	04	Mo	04	Do	04	So	04	Di	04	Fr	04	So	04
Mi	05	Sa	05	Sa	05	Di	05	Do	05	So	05	Di	05	Fr	05	Mo	05	Mi	05	Sa	05	Mo	05
Do	06	So	06	So	06	Mi	06	Fr	06	Mo	06	Mi	06	Sa	06	Di	06	Do	06	So	06	Di	06
Fr	07	Mo	07	Mo	07	Do	07	Sa	07	Di	07	Do	07	So	07	Mi	07	Fr	07	Mo	07	Mi	07
Sa	08	Di	08	Di	08	Fr	08	So	08	Mi	08	Fr	08	Mo	08	Do	08	Sa	08	Di	08	Do	08
So	09	Mi	09	Mi	09	Sa	09	Mo	09	Do	09	Sa	09	Di	09	Fr	09	So	09	Mi	09	Fr	09
Mo	10	Do	10	Do	10	So	10	Di	10	Fr	10	So	10	Mi	10	Sa	10	Mo	10	Do	10	Sa	10
Di	11	Fr	11	Fr	11	Mo	11	Mi	11	Sa	11	Mo	11	Do	11	So	11	Di	11	Fr	11	So	11
Mi	12	Sa	12	Sa	12	Di	12	Do	12	So	12	Di	12	Fr	12	Mo	12	Mi	12	Sa	12	Mo	12
Do	13	So	13	So	13	Mi	13	Fr	13	Mo	13	Mi	13	Sa	13	Di	13	Do	13	So	13	Di	13
Fr	14	Mo	14	Mo	14	Do	14	Sa	14	Di	14	Do	14	So	14	Mi	14	Fr	14	Mo	14	Mi	14
Sa	15	Di	15	Di	15	Fr	15	So	15	Mi	15	Fr	15	Mo	15	Do	15	Sa	15	Di	15	Do	15
So	16	Mi	16	Mi	16	Sa	16	Mo	16	Do	16	Sa	16	Di	16	Fr	16	So	16	Mi	16	Fr	16
Mo	17	Do	17	Do	17	So	17	Di	17	Fr	17	So	17	Mi	17	Sa	17	Mo	17	Do	17	Sa	17
Di	18	Fr	18	Fr	18	Mo	18	Mi	18	Sa	18	Mo	18	Do	18	So	18	Di	18	Fr	18	So	18
Mi	19	Sa	19	Sa	19	Di	19	Do	19	So	19	Di	19	Fr	19	Mo	19	Mi	19	Sa	19	Mo	19
Do	20	So	20	So	20	Mi	20	Fr	20	Mo	20	Mi	20	Sa	20	Di	20	Do	20	So	20	Di	20
Fr	21	Mo	21	Mo	21	Do	21	Sa	21	Di	21	Do	21	So	21	Mi	21	Fr	21	Mo	21	Mi	21
Sa	22	Di	22	Di	22	Fr	22	So	22	Mi	22	Fr	22	Mo	22	Do	22	Sa	22	Di	22	Do	22
So	23	Mi	23	Mi	23	Sa	23	Mo	23	Do	23	Sa	23	Di	23	Fr	23	So	23	Mi	23	Fr	23
Mo	24	Do	24	Do	24	So	24	Di	24	Fr	24	So	24	Mi	24	Sa	24	Mo	24	Do	24	Sa	24
Di	25	Fr	25	Fr	25	Mo	25	Mi	25	Sa	25	Mo	25	Do	25	So	25	Di	25	Fr	25	So	25
Mi	26	Sa	26	Sa	26	Di	26	Do	26	So	26	Di	26	Fr	26	Mo	26	Mi	26	Sa	26	Mo	26
Do	27	So	27	So	27	Mi	27	Fr	27	Mo	27	Mi	27	Sa	27	Di	27	Do	27	So	27	Di	27
Fr	28	Mo	28	Mo	28	Do	28	Sa	28	Di	28	Do	28	So	28	Mi	28	Fr	28	Mo	28	Mi	28
Sa	29			Di	29	Fr	29	So	29	Mi	29	Fr	29	Mo	29	Do	29	Sa	29	Di	29	Do	29
So	30			Mi	30	Sa	30	Mo	30	Do	30	Sa	30	Di	30	Fr	30	So	30	Mi	30	Fr	30
Mo	31			Do	31			Di	31			So	31	Mi	31			Mo	31			Sa	31

Tage / Days / Jours		München Munich	Den Haag The Hague La Haye	Berlin
Heilige Drei Könige - Epiphany - Epiphanie	06.01.2011	x		
Karfreitag - Good Friday - Vendredi Saint	22.04.2011	x	x	x
Ostermontag - Easter Monday - Lundi de Pâques	25.04.2011	x	x	x
Tag der Befreiung - Liberation Day - Journée de la Libération	05.05.2011		x	
Christi Himmelfahrt - Ascension Day - Ascension	02.06.2011	x	x	x
Brückentag - Bridging Day - Pont	03.06.2011	x	x	x
Pfingstmontag - Whit Monday - Lundi de Pentecôte	13.06.2011	x	x	x
Fronleichnam - Corpus Christi - Fête-Dieu	23.06.2011	x		
Mariä Himmelfahrt - Assumption Day - Assomption	15.08.2011	x		
Tag der Deutschen Einheit - Day of German Unity - Fête Nationale	03.10.2011	x		x
Allerheiligen - All Saints' Day - Toussaint	01.11.2011	x		
2. Weihnachtstag - Boxing Day - Lendemain de Noël	26.12.2011	x	x	x



Anlage 3

2012

Jan		Feb		Mrz		Apr		Mai		Jun		Jul		Aug		Sep		Okt		Nov		Dez	
So	01	Mi	01	Do	01	So	01	Di	01	Fr	01	So	01	Mi	01	Sa	01	Mo	01	Do	01	Sa	01
Mo	02	Do	02	Fr	02	Mo	02	Mi	02	Sa	02	Mo	02	Do	02	So	02	Di	02	Fr	02	So	02
Di	03	Fr	03	Sa	03	Di	03	Do	03	So	03	Di	03	Fr	03	Mo	03	Mi	03	Sa	03	Mo	03
Mi	04	Sa	04	So	04	Mi	04	Fr	04	Mo	04	Mi	04	Sa	04	Di	04	Do	04	So	04	Di	04
Do	05	So	05	Mo	05	Do	05	Sa	05	Di	05	Do	05	So	05	Mi	05	Fr	05	Mo	05	Mi	05
Fr	06	Mo	06	Di	06	Fr	06	So	06	Mi	06	Fr	06	Mo	06	Do	06	Sa	06	Di	06	Do	06
Sa	07	Di	07	Mi	07	Sa	07	Mo	07	Do	07	Sa	07	Di	07	Fr	07	So	07	Mi	07	Fr	07
So	08	Mi	08	Do	08	So	08	Di	08	Fr	08	So	08	Mi	08	Sa	08	Mo	08	Do	08	Sa	08
Mo	09	Do	09	Fr	09	Mo	09	Mi	09	Sa	09	Mo	09	Do	09	So	09	Di	09	Fr	09	So	09
Di	10	Fr	10	Sa	10	Di	10	Do	10	So	10	Di	10	Fr	10	Mo	10	Mi	10	Sa	10	Mo	10
Mi	11	Sa	11	So	11	Mi	11	Fr	11	Mo	11	Mi	11	Sa	11	Di	11	Do	11	So	11	Di	11
Do	12	So	12	Mo	12	Do	12	Sa	12	Di	12	Do	12	So	12	Mi	12	Fr	12	Mo	12	Mi	12
Fr	13	Mo	13	Di	13	Fr	13	So	13	Mi	13	Fr	13	Mo	13	Do	13	Sa	13	Di	13	Do	13
Sa	14	Di	14	Mi	14	Sa	14	Mo	14	Do	14	Sa	14	Di	14	Fr	14	So	14	Mi	14	Fr	14
So	15	Mi	15	Do	15	So	15	Di	15	Fr	15	So	15	Mi	15	Sa	15	Mo	15	Do	15	Sa	15
Mo	16	Do	16	Fr	16	Mo	16	Mi	16	Sa	16	Mo	16	Do	16	So	16	Di	16	Fr	16	So	16
Di	17	Fr	17	Sa	17	Di	17	Do	17	So	17	Di	17	Fr	17	Mo	17	Mi	17	Sa	17	Mo	17
Mi	18	Sa	18	So	18	Mi	18	Fr	18	Mo	18	Mi	18	Sa	18	Di	18	Do	18	So	18	Di	18
Do	19	So	19	Mo	19	Do	19	Sa	19	Di	19	Do	19	So	19	Mi	19	Fr	19	Mo	19	Mi	19
Fr	20	Mo	20	Di	20	Fr	20	So	20	Mi	20	Fr	20	Mo	20	Do	20	Sa	20	Di	20	Do	20
Sa	21	Di	21	Mi	21	Sa	21	Mo	21	Do	21	Sa	21	Di	21	Fr	21	So	21	Mi	21	Fr	21
So	22	Mi	22	Do	22	So	22	Di	22	Fr	22	So	22	Mi	22	Sa	22	Mo	22	Do	22	Sa	22
Mo	23	Do	23	Fr	23	Mo	23	Mi	23	Sa	23	Mo	23	Do	23	So	23	Di	23	Fr	23	So	23
Di	24	Fr	24	Sa	24	Di	24	Do	24	So	24	Di	24	Fr	24	Mo	24	Mi	24	Sa	24	Mo	24
Mi	25	Sa	25	So	25	Mi	25	Fr	25	Mo	25	Mi	25	Sa	25	Di	25	Do	25	So	25	Di	25
Do	26	So	26	Mo	26	Do	26	Sa	26	Di	26	Do	26	So	26	Mi	26	Fr	26	Mo	26	Mi	26
Fr	27	Mo	27	Di	27	Fr	27	So	27	Mi	27	Fr	27	Mo	27	Do	27	Sa	27	Di	27	Do	27
Sa	28	Di	28	Mi	28	Sa	28	Mo	28	Do	28	Sa	28	Di	28	Fr	28	So	28	Mi	28	Fr	28
So	29	Mi	29	Do	29	So	29	Di	29	Fr	29	So	29	Mi	29	Sa	29	Mo	29	Do	29	Sa	29
Mo	30			Fr	30	Mo	30	Mi	30	Sa	30	Mo	30	Do	30	So	30	Di	30	Fr	30	So	30
Di	31			Sa	31			Do	31			Di	31	Fr	31			Mi	31			Mo	31

Tage / Days / Jours		München Munich	Den Haag The Hague La Haye	Berlin
Heilige Drei Könige - Epiphany - Epiphanie	06.01.2012	x		
Karfreitag - Good Friday - Vendredi Saint	06.04.2012	x	x	x
Ostermontag - Easter Monday - Lundi de Pâques	09.04.2012	x	x	x
Nationalfeiertag - National Holiday - Fête Nationale	30.04.2012		x	
Maifeiertag - Labour Day - Fête du Travail	01.05.2012	x	x	x
Christi Himmelfahrt - Ascension Day - Ascension	17.05.2012	x	x	x
Pfingstmontag - Whit Monday - Lundi de Pentecôte	28.05.2012	x	x	x
Fronleichnam - Corpus Christi - Fête-Dieu	07.06.2012	x		
Mariä Himmelfahrt - Assumption Day - Assomption	15.08.2012	x		
Tag der Deutschen Einheit - Day of German Unity - Fête Nationale	03.10.2012	x		x
Allerheiligen - All Saints' Day - Toussaint	01.11.2012	x		
Heiliger Abend - Christmas Eve - Veille de Noël	24.12.2012	x	x	x
1. Weihnachtstag - Christmas Day - Jour de Noël	25.12.2012	x	x	x
2. Weihnachtstag - Boxing Day - Lendemain de Noël	26.12.2012	x	x	x
Silvester - New Year's Eve - Saint-Sylvestre	31.12.2012	x	x	x

